

香港華字日報

禮 拜 壹

光緒卅三年丙午閏肆月貳拾日

號十壹千三萬壹第

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下  
計開  
三個月期週息式半算  
六個月期週息式半算  
十二個月期週息式半算  
一千八百九十五年一月一號  
總司理人土勿蘭啟

荷蘭銀行

(一) 小 公

啓者本銀行創自一千八百二十四年茲特於本年三月一號開設來港本銀行收足資本俾英金三百七拾伍萬磅另盈積肆拾一萬七千磅總行在港士達總寫字樓在八打威分枝於星架坡能庇 上海 仰江 三吧冷 泗里 井里汶 直葛 北加浪 吧士女安芝薄執 吧東 棉蘭 日里 吧忍網 高打勝者(亞齊) 直落士馬至(亞齊) 檳者馬中 ○謹代理任 孟加錫 孟米 哥林布 勿打刺士 本利查李 架刺吉打濱角 西貢 海防 河內 廈門 橫濱 神戶 美利賓 雪梨 島約 舊金山 本行在南洋及英美各屬經閱多年專做買賣滙兌附揭生意茲將附銀息價列左

三個月週息四厘半算	六個月週息四厘算
三個月週息三厘半算	日息週式厘算

貴客 賜顧請移 玉到本辦房面商買賣價錢交收銀兩務期妥善仰祈留意是荷

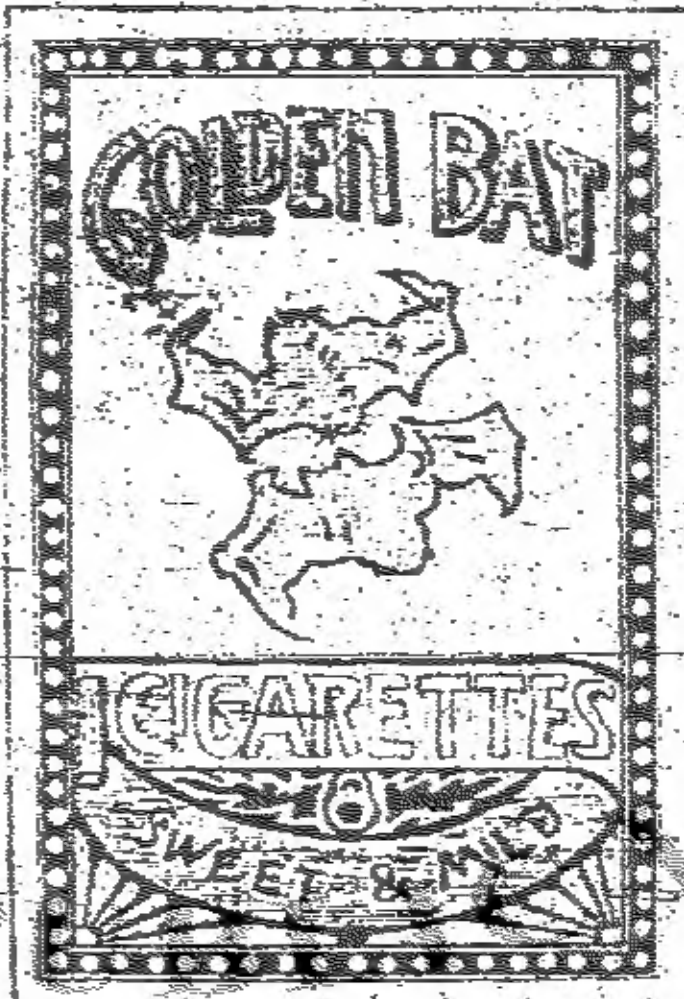
一千九百零六年 二月 廿六日

三雲金李百雙烟廣  
井龍星花合 蝠仔告



啟者本行之貨造最上等雲龍標金星牌李君曉才合夥製煙煙絲有伊君振振國之上品煙葉製造曾經日本政府許為最上等之煙仔其味香而純有除痰辟瘴之功且合衛生久蒙各埠士商賜顧消流日廣近有無恥之徒假冒本行之雲龍標商標一諸君光顧請為認真貨色煙頭庶不致誤此佈

宣統元年



香港日商三井洋行謹啟

# SCOTT'S EMULSION

司各脱

乳白鰵魚肝油滋補藥  
司各脫係用最純潔  
性質升平而能補出  
肺症胸膈等症血經  
受寒等癆瘵補足  
元氣轉弱為強再司  
各脫滋補藥其味  
經佳緣又純和貴重  
藥香藥料所以其自  
如乳其濃似酪放味  
甘適口殊令人覺之  
願堪下咽也



造製軟倫國英

霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向以上好金銀碗表寶石首飾  
貨真價實中外馳名今遷往大鐵樓望海必打  
直街右手便 諸君光顧請移玉步 仁至  
一千九百零五年八月卅一號 霍近拿謹啟

正金銀行告白

實備資本式百肆拾式萬七千壹百捌拾員  
 餘積項三拾萬零式千捌百式拾員  
 樓在香港 分枝行與代理週滿天下本銀行  
 專辦一切銀行 滙兌 生意按日與長期附  
 項利息列左  
 十二個月週息伍厘 六個月週息肆厘  
 三個月週息三厘 按日附項週息貳厘  
 兼特設華字附銀取銀部以利便華商並不加  
 取費用又設一積聚處凡壹員以上者皆可附  
 入按日緣計以週息三厘半算息銀今年計一  
 次 一千九百零六年 三月 六號啟

香港中華匯豐銀行

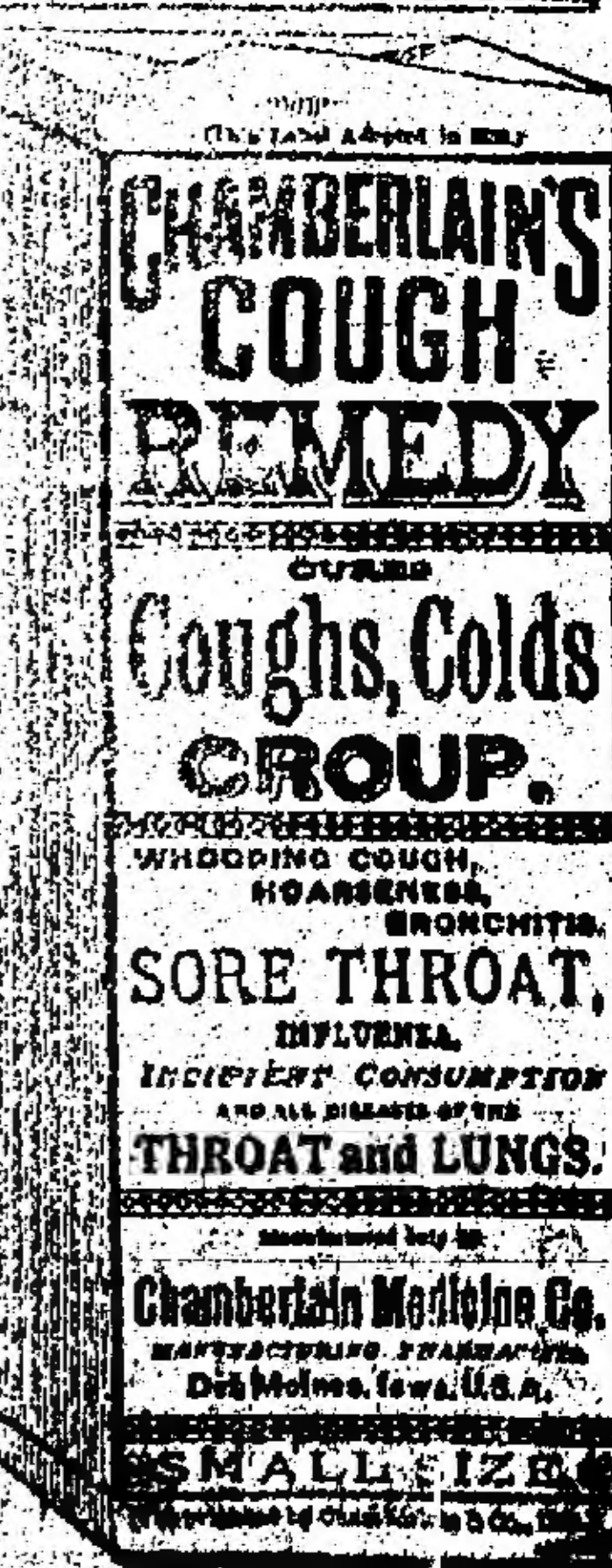
萬耀榮  
新到天下第一  
壹家打雪桶  
大細地毯福  
州漆烟具箱  
新欸鐵床洋  
貨傢私發客  
價甚相宜  
舖在中環大  
道六十八號  
丙午年閏四月  
初八日  
萬耀榮傢私號啓

藥咳止廉伯魯  
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病設證藥到病回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復感變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起卽服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之害雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一試以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元 小樽價銀半元

香港寄處威建藥房



正珠江鏡報謬說

昨閱十三日珠江鏡報有鄭君應擬將鐵路  
程授某國人接辦等語當即向鄭君詢問據  
並無其事實係該報憑空杜撰聾人聽聞因謬  
數言以正其謬  
光緒三十二年 閏四月 十四日

正香港商報謬說廣告

敬啟者本堂代鐵路公司收小股銀兩自二月初三日開收後均由當年總理公正堂蓋印交收每日核對銀兩均無絲毫錯漏且堂蓋印

小輪船平賣

啟者茲今長益公司衆股東酌議志圖別業自  
願將祥益小輪全船傢俬傢私什物一概平沽  
如合意者祈請至西營盤些刺欄內盧振便知  
仰或中環同文街內楊浩彰便合故特字通知  
丙午年 閏四月廿日 第一 長益公司啟

新洋樓招租

堅道上雅麗氏直過維洛禮拜堂對面有新築  
樓出租價從廉分租亦合該樓東家通  
甚神衛生華住者均宜請往觀之如意則往  
該樓入街第二號一間便悉特此佈聞  
光緒三十二年 閏四月十一日啟 天



此報在港設館主筆街領區







論中央集權宜握重各部 (洪)

謂之政府者督撫之傀儡耳於屬地方官吏良督撫而不畏政府因是之故而政府用人之權失各省自擅財政以其少數貢之戶部而各省之外銷者戶部不能糾察即有報銷之冊然皆憑空臆造非當日支銷之實數也因是之故而政府財政之權失各省自練軍隊其軍隊之將帥各省督撫各以其私意建置之政府不過問也於是卜省所募之兵與其統將皆祇屬有該省之督撫卜知有朝廷因是之故而政府軍隊之權失巡警者內治之權要也今各省之巡警由各督撫自為組織而巡警部不能與之直接而間涉各省之巡警於是一切內治之權政府亦失之地方刑獄枉濫各州縣以意而上下之其違之刑部者皆已成之案牘耳裁判之是非祇憑該省官吏一紙表面之文書以為據而無法以察其內容於是政府裁判之權亦失今

羊城日聞

○以工代賑辦法（羊城訪稿）日前廣府陳軍曾以各處被災甚廣欲恣行拯濟恐力有艱難曾定以工代賑之法須相輔平糶一事而行當由岑督批准飭行在案茲聞其所定以工代賑之法係陞務派委員確查沖壞園工由官量予補助經費即招被災之人修築各堤俾其得受工資藉數日食不至流離為匪現已派委員多名分途詳查矣

○遊學預備科停辦有期（羊城訪函）遊學預備科已決定改併為譯學方官館誌述本報茲聞已由岑督於日前拜晤于學司重行決定此事將五月內即行先將遊學預備科停辦隨後再改為譯學方官館學生中願退願留悉聽其便云

以工代賑辦法 (羊城訪稿)

陳學督以各處被災甚屬飭行各該道縣  
艱難曾定以工代賑之法須相輔平糶一事而  
行當由岑督批准飭行在案茲聞其所定以工  
代賑之法係飭務派委員確查冲墾園工由官  
量予撥助經費即招被災之人修築各堤俾其  
得受工資藉救日食不至流離爲匪現已派委  
員多名分途詳查矣

○遊學預備科停辦有期（羊城訪函）遊  
學預備科已決定改併爲譯學方言館誌該本  
報聞已由岑督於日前拜晤于學司重行決  
定此事惟五月內即行先將遊學預備科停辦  
隨後再改爲譯學方言館學生中願退願留悉  
聽其便云

(實)行裁撤辦事官 (羊城訪函) 各屬  
辦事官前胡藩擬通盤籌畫大加裁汰茲悉所  
定裁撤之辦事官僅二十四員現江門、東口、順  
德、陳村、三水、河口等共十餘卡均已實行裁去  
並聞該二十四名辦事官係舊有十二名及工  
藩新加之十二名云  
(會商鐵路之先聲) (羊城訪函) 辦理福  
建全省鐵路大紳陳寶琛偕同隨員三人於昨  
十七日抵省岑督往拜訪當經留駕不克晤面  
陳隨即赴各衙各拜始與官場談論鐵路事耳  
久聞陳對於廣東鐵路意見甚主張兩省同時  
著手興辦以便工程迅速一二年內大工可以

告成云

○鐵路又開特別會議 聞鐵路公司議定十八日請代表員暨總辦坐辦開特別會議討論最扼要之路事以收切確之效果茲再分電各代招收股處依期截止云

○小股銀數報部 爲照會事光緒卅二年閏四月初七日奉署理兩廣總督部堂兼管廣東巡撫事務岑批據敵廠具稟遵札照准貴商會查明已將鐵路小股銀數存儲何處將原摺繳察核由奉批稟摺均悉已咨商部查核備仰即知照此繳摺存等因奉此合就照會爲荷照會貴商會希爲查照須至照會者右照會務總會

○申報招工之弊狀 監利創事第二等參  
陳始昌日報岑督署調查得巴拿丹立國自  
後一切政治多效美國又立苛例以絕華人  
華人往來秘魯等埠必道經巴拿丹然後易

再去殊多窒碍前廿餘年由法公司承開運河惜未得法虧去鉅款停止已久今由美公司再承開濬惟土人工作遲鈍碍工程聞將來必招用華工第該埠水土惡劣瘴疾最大土人多有不服我人必更有甚如有以招華工爲請者務祈一概拒絕以爲抵制之方又況巴拿牙是未與立約之國謝之更易蓋西人之所以輕視華人者再聞可以王青招之匪來陣之匪去即

由學部開辦簡全由榮相作主因榮係掌院故臚列翰林人材爲多其中頗不乏學粹品端熱心教員之選然如張建勳陳伯陶劉廷琛諸人渠醜可飲惟素與學務無涉至李恒榮著名頑固而改浙江則以爲榮相之師也李翰芬放廣西李於壬寅典鄂試策題有地中海在亞洲中央好望角北門鎖鑰之語一時傳爲笑談則以爲唐待鄭少川之幕也聞唐懇懇得之

有安善章程表面似乎美備而其中虛待甚多甚於牛馬比比皆是雖有領事保護亦鞭長莫及前時秘魯國虐待華人之慘實不忍言自與訂立條約第六條內開除兩國民人自願往來居住外別有相致之法均非所准此風至今已息是無論何處招工確有百害而無一利請借從前秘魯為殷鑒云

○鑛學家起程回國 閩商胡國康號于春粵商區昭仁號慕願均精於鑛學在南洋各埠承辦開採凡數十處研究垂三十年積資亦數百萬去歲戶部各堂商議曾函約兩君回華承辦中國鑛務以收利權聞兩君復赴東洋考求一切并將英日兩國礦律繕譯成書日間已起程回華并擬四五月間入都云

○謝道又聞去粵 近日省中官場頗有更動消息所有調粵差遣人員皆紛紛託故而去首為某道次向道周道朱道昨日謝道致欽又在太吏處立辭所辦新軍餉械所各差並定刻日馳回吉林聽候委用日間即將啟程出粵云

○廣原鐵路將開特別會議 辦理福建鐵路陳閣學寶琛及林楊陳三君現已由廈門來粵係因商辦鐵路事宜刻開官場以廣厚鐵路兩省均有應行商辦事件擬日內議集陳林諸人並會齊商務大臣張振勳等會商三切云

○擬仿照洋鹽辦法 大吏擬仿製洋鹽一事官場早有是言茲悉前次委派呂道陳燦華赴日本考察農務時大吏確已囑咐兩委員務將日本產鹽地方及新法熬煉收買征稅等辦法逐一詳查以便回粵仿照辦理聞當道顧注軍熬煉新鹽一事俟該委員查明回粵當仿照製辦該兩委員約月內外可以回粵云

○官費游學生暫行緩派 留學日本人數無論官費私費近來日見加多粵省亦佔其多數近聞學務處已定以後送往日本學費生徒凡須由官給費者一律暫行緩派惟自費請給者赴東留學者則不在此例蓋現在處中方以全力注重製造師範人材故不暇及於游學事云

○鐵路案俟袁京兆面奏 省報接北京電云江督周帥查辦摺已到京惟又電奏云聞粵督再參粵省官紳恐仍未妥協請俟袁到京面奏後再行降旨

○追述新簡提學司事 此次簡放提學司係

至陳曾佑則烟煙最大未申開方能起平時親友罕見其面以去年所上停止學生給予科名摺為榮相所賞不知此摺實其介弟手筆耳至錫嘏杜諸 既無實學又無虛名則以籍貫得之錫旗籍口杜漢籍堂官同鄉等語自抬耳然此次因發動甚速運動家尙少能布其勢力所以臨竿者多而鑽營者尙少云

○法國大員游歷雲南後舉動 中歷四月十七日法國越南總督觀察雲南一切退抵安南河內間約在此五日即乘輪回法京巴黎恐將有所密商

○滇緬鐵路續聞 甘肅勘路工程師等再四細勘由緬界古里至我騰越騰城鐵路已半年於茲矣現又由騰越起身東向測勘我永昌府及永平縣一帶路線聞必俟至大府府而後止又聞凡彼工程師到之處不惟測勘路線凡一切山川險要俱測量圖繪現積有草圖十數巨冊該處無一過問阻止者且日騰越廳丞葉如桐為之介紹引導派夫馬專兵保護云云邊疆之州縣固不足責而滇省督撫抑何漠視乃爾耶

○北洋督練處增設議員 直督袁世凱以北洋督練處為陸軍各鎮總匯之區公事煩重兼之本年豫省會操一切籌畫在在均關緊要特仿照商部成例於練兵處增設議員其職任在兵備參謀等處總辦之上乃電商應及處大軍機請派軍令司副使長裕兼充督練處議員一善以資贊助副應即未允嗣經屢次電商俾長仍充原差往來京津兩處由北洋督練處每月籌給津貼銀三百兩始蒙電允日前長抵津當即奉到議員凡委刻已到差任事

○以子繼父 外間相傳應即有乞退軍機大臣之職之說並云政府欲以職振繼之茲經嚴加採訪曾不確實惟擬以子人軍機之說官場中人咸如是云云然以應即在軍機處例須迴避故此議亦未必行

○各處學便仍須從速東渡 湖北提學使黃紹箕日前報議集合新放各處學便之在京者先開一學務評議會一兩月後始行東渡情形已誌前報聞現經學部以各留學辦學務不能稍緩因令各提學使速行東渡以便早日抵京故評議會之議遂改為參觀學校分日到堂查館實業學堂暨官立各學堂等調查一切以資者鏡並聞學部已擬定新簡各提學使除

銀行厚利 現目設支行於香港

○舟楫濟人 向來本港入夜後小舟須遵例離泊海傍白鵝之遠夜後開船者甚形不便今總辦捕官准小舟夜後開埋特派一印差駐西營盤近些刺士咸處埔頭將夜後六點至早上六點此十二時內開埋小舟之號數注記從此西營盤處夜後開船之人可以自如矣

○查辦鴉片烟案 婦女二口一被控阻止差役辦公事因前夜有西差帶巡邏往永勝街查搜私烟該巡與一女巡邏先行登樓西差行至房門外聞內有喧鬧聲旋見巡邏調搜獲私烟該二婦則謂巡邏插匪置於床上巡邏將烟交與西差其時西差即將忿怒之婦攔止忙亂時該烟忽已不見江星狀師為被告代辯謂巡邏等入屋雖先搜其身惟該女巡邏之身則未搜過保無由女巡邏交與男巡邏置于此且謂巡邏牽扯二婦出屋二婦均鎮定不忙等語巡理府訊畢從輕發落判二婦各罰銀十五員

○疫症紀數 十七日疫報四宗內死者三宗在伊利近拾獲棄屍一宗連前合計七百二十三宗

○調查街市價單 日前有人謂街市價錢單不妥政府特設委員查察該委員等現准二十二日將所查各節交與潔淨局核議

○臬案 某小輪船第一火夫某甲控告別火夫某乙欠索討揭單銀三百五十二元一案十八日副臬堂訊原告謂則臣狀師主控被告自辯據被告供稱因賭博輸去銀兩原告與別人逼寫兩欠單蓋伊尚存工銀二百元原告欲責他取去等語訊後判原告得直被告繳堂費

○府案 有華人四名被控毆打八百廿一號印度差江星律師代被告辯護原告稟稱三十號晚十點鐘在輪船埔頭當值首被告從後相毆頭巾跌落且聲言擲我於海並謂被告毆我之故係因於日前控第二被告阻街是以索恨相毆等語官判押禁○有客棧件二人被控臣幫辦控告謂伊帶挑夫百名出外秋臣狀師為被告代辯官判被告每名看保銀五百員候禮拜三再訊○忌利幫辦在海旁東一百五十八號工人房拘獲牛牌賭徒八名官判罰銀七十五元餘各罰五元○有土一老一少同居貧賤灣亞公處因藏生烟土



告白

香港廿四家商部電員子前列憲鈞鑒廣東  
粵漢鐵路公司以前等為駐港總代理當開  
辦伊始已立有專章十一條茲經總公司認可  
內第七條有須由商部註冊有實商辦明可  
并受政府保護利益本分局代理之股銀始可  
照數匯交總局如商辦不成原銀由經手代理  
人一律派回之語今省城善堂等處由本分  
局收得之股銀限內內匯交省城七善堂等  
收如或商辦不成然後由總公司將銀交回否  
則逾期乃係代理人之誤等語查本公司至今  
仍未奉有商辦明文且本分局代理二十四家  
始終遵照守律交則恐各股東退還銀谷茲經  
又恐逾期而致誤事在兩難進退維谷茲經  
商辦等集議電請鈞部先行聲明現已收得股  
銀四十萬元小股暫存滙豐銀行有數可核仍  
續收至本月三十日止伏乞俯諒苦衷維持一  
切大局幸甚謹稟後詳  
商辦廣東粵漢鐵路分局全叩  
商辦局代理二十四家全叩

香港分局列位先生大人閣下 頃接本  
十日來函內開今日仍未奉有商辦明文且未  
聞以七善堂為總局之說來論與招股章程  
未符未敢將股銀交等語查招股二十條章  
程內第八條原有暫借商會為總局公同七  
善堂院為收股銀之處由七善堂院交商  
辦鐵路總公司之語是七善堂院自有收股  
之責現總公司設在粵省城前月商部電文  
及電已奉有商辦明文專處代收之股銀自  
可以交總公司收且專處既經總公司收條  
則專處所收之股銀自應照數如或商辦不成  
則可照章由總公司將股銀派回毋庸諸公過  
慮尚希原宥此即請安矣是商部電文及  
岑督照會各一紙祈惠覽 閏月 十三早  
商辦廣東粵漢鐵路總公司謹啟

商辦廣東粵漢鐵路總公司列位先生大人  
啟者本分局代理二十四家全叩  
分局所以不能過 命將股銀匯交之苦衷未  
明察復於月之十三日再接專諭以本分  
局之前兩未便 尊意飭將收銀照交用啟  
再為 公等陳之專處引文電收銀為商辦明  
文之據惟查該電文 過商部允為維持務歸  
商辦之語幸非有殊論及奉商部札文自  
不得據為商辦明文況本月初七日商部電  
明謂請由岑督保奏歸商辦俟奉 諭旨即  
行電達可知商部并未代奏亦并未奉有准  
商辦之諭旨稍識文字者無不察此義且岑  
督既已代奏則批出之期當在不遠何不俟有  
明文然後再提匯交股銀之事乎本分局所以  
不轉即交股銀者一也七善堂院中總公司業  
收股銀本分局亦代總公司收股銀如總公  
司成立主理人時可由本分局直交總公  
司不必經由七善堂以免轉折況本分局之銀  
款業經行又有日利復由本港行商股戶保  
在公局未成立之前本港行商股戶保在公  
局所以不能即交股銀者二也貴處所事之人  
員因難起各自告辭將來或與否尚未  
可卜總之一日未奉批准大局一日不定雖有



承 受 告 白  
啟者香港仔道一百零八號藝東製造公司  
原係章英記與陳希祐莫卓記鳳泉堂等合股  
同做今章英記志圖別業自願將名下股份  
同本公司承受經即將全盤賬目照乙已歲年  
結核算明白至章英記所應得之利業已交割  
清楚嗣後藝東公司生意盈虧與章英記無涉  
特此佈聞  
光緒卅二年 閏四月 十六日  
香港仔道藝東公司謹白

吉 舖 招 租  
啟者現有吉舖兩間在德輔道中門牌式百八  
十二號二百八十三號又壹間在海傍干諾道  
中門牌壹百四十二號即同益碼頭對面均要  
全間租賃和價相宜合意者請至德記洋行辦  
理面議是荷  
丙午年 閏四月初七日 德記洋行謹啟

粵東橫沙與善堂告白  
茲將第十四次各善信捐助善金芳名列左  
秘魯里招叔漢元字第四號錄傳 周片初  
手 駐秘代辦出使大臣事務長一駐秘領  
事署理代辦出使大臣事務長一以上捐銀  
壹百元 駐秘便署員許 駐秘便署員  
招 永安昌 以上每捐銀三十元 吳順四  
十元 駐秘便署員王捐銀廿元 韓學洲  
捐廿元 和昌公司 老百福堂 何海  
以上每捐銀二十元 老其邦十五元 謝  
寶山 霍賜良 老舜文 黎方洲 郭子才  
袁輝雲 李超五 朱學生 余懷康 文琪  
記 永安隆 永泰隆 隆昌 寶隆以上每  
捐銀十元 招鏡泉 岑仕佳 甘湛恩 蔡  
潤祥 霍芳康 梁協唐 廣新隆 梁光普  
岑阿基 永興 黃德盛 譚際唐 蕭福  
招鏡泉 周汝習 曹祥珍 梁文暢  
生利 潘潤亭 蔡瑞庭 關潤 譚鏡安  
潘海照 潘海滔 永利生 錢寶南 何乃  
聰 古慧軒 潘昌隆 潘耀根 永安堂  
陳壽如 陶月洲 招五桂堂 陳少益 簡  
務瑞堂 岑添堂 麥良傑 李幹 啟昌  
余令 馮務農 胡受初以上每捐銀五元  
林錫濠 饒耀光 羅雨亭 招文開 高李  
葆 何紹經 譚瑞交 梁松芬 梁文著以  
上每捐三元 麥清池 霍炳堂 招有賢  
霍伯照 黃鏡亭 梁華一 梁基 潘顯松  
霍景維 招川餘 梁麗南 招潤記 區聯  
堅 陳子登 方達堂 黃耀良 余日進  
招潤豐 葉學記 余懷臣 古叶容 古存  
善堂 羅用廉 陳聯福 黃倫初 雷文煊  
招文煊 譚尚志 簡星堂 霍汝梅以上  
每捐二元 黃惠儒 梁會廣 招英相 蘇  
碧潮 潘始慧 簡名氏 黃炳南以上每一元  
以上計銀八百九十六元零四角八厘  
百二十一兩三錢五分八厘

承 受 告 白  
啟者香港仔道一百零八號藝東製造公司  
原係章英記與陳希祐莫卓記鳳泉堂等合股  
同做今章英記志圖別業自願將名下股份  
同本公司承受經即將全盤賬目照乙已歲年  
結核算明白至章英記所應得之利業已交割  
清楚嗣後藝東公司生意盈虧與章英記無涉  
特此佈聞  
光緒卅二年 閏四月 十六日  
香港仔道藝東公司謹白

吉 舖 招 租  
啟者現有吉舖兩間在德輔道中門牌式百八  
十二號二百八十三號又壹間在海傍干諾道  
中門牌壹百四十二號即同益碼頭對面均要  
全間租賃和價相宜合意者請至德記洋行辦  
理面議是荷  
丙午年 閏四月初七日 德記洋行謹啟

香港代理廿肆家  
與省 港 往 來 文 件  
公啟者前經奉定總辦坐辦 商部批准立  
案路歸商辦小股銀限四月三十日一律止  
裁業已分佈同惟各埠招股處遠近不同恐  
預計程期本月三十日以前將股銀匯至省  
七善堂院代收俾得照填收條如逾期趕交不  
及乃係自誤並請諸親友認股姓名其四月前收  
銀限內月造冊四月收銀限五月造冊從速  
報公司茲訂五月十五日請股東預到省  
安商一切事宜務懇 貴處集思廣益共籌萬  
全幸甚呈上傳單統希閱此請鑒安  
香港列位紳先生大人鈞鑒 丙午又月初一  
商辦廣東粵漢鐵路分局有限公司謹啟

承 受 告 白  
啟者香港仔道一百零八號藝東製造公司  
原係章英記與陳希祐莫卓記鳳泉堂等合股  
同做今章英記志圖別業自願將名下股份  
同本公司承受經即將全盤賬目照乙已歲年  
結核算明白至章英記所應得之利業已交割  
清楚嗣後藝東公司生意盈虧與章英記無涉  
特此佈聞  
光緒卅二年 閏四月 十六日  
香港仔道藝東公司謹白

吉 舖 招 租  
啟者現有吉舖兩間在德輔道中門牌式百八  
十二號二百八十三號又壹間在海傍干諾道  
中門牌壹百四十二號即同益碼頭對面均要  
全間租賃和價相宜合意者請至德記洋行辦  
理面議是荷  
丙午年 閏四月初七日 德記洋行謹啟

怡記洋貨鐵銅  
啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鐵  
鐵繩鐵線水銀船上車房器具及礦務局製  
局鐵路局物料一切俱全常有各色煤炭 官  
商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號  
面商是荷  
壬寅年 十一月 廿四日 怡記號謹啟

新 船  
啟者本公司現派輪船專走汕頭  
橫角暫擬十四天為一期將來客  
眾貨多再為推廣船上設有華人  
買辦料理貨客貨物重可無虞  
濕失漏之虞客位寬容備有寶  
如歸之樂更有華人廚子沿路妥  
為招呼水脚從廉收取 貴客光  
顧請移 玉到本公司寫字樓  
面議謹此佈 聞  
丙午年 四月廿六日 至且二  
海旁中環打道  
日本郵船公司謹啟

現照實收並用廣告  
啟者本局現奉部章現照填完即以實收  
辦又奉 兩江總督周電開以後接辦實收  
必設法迅速各部領照以取信相生等因查本  
局自去年十月奉到現照截至四月底止所收  
正項實銀及四十萬兩實為各局之冠其捐  
冊已解過五次各部現正趕辦第六次捐冊所  
存現照亦屬無多從閏月初一日起即以現照  
實收兩項相輔而行凡各捐生或願填現照或  
願填實收均聽其便惟分別新舊章程上見如  
欲知其詳細者請到本局取閱捐單可也此佈  
光緒卅二年 閏四月初一日 謹啟  
奏派總辦江南賑捐中國電  
報局總辦溫 瀝謹啟

港 黃仁菴存心創製  
白濁各症丸藥 扶元搜毒丸  
扶元搜毒藥 止瀉搜毒水  
內消疳積藥 八寶搜毒散  
夫白濁一症其初起雖小症也若不速治則  
發疔疔疔疔疔等症添發者則心志意  
自無方斯時求醫則防墜求友則難痊以至  
身壯者則因瀉而底虛身弱者則承虛入骨  
則毒傳妻妾遠則毒孫兒可不畏歟若藥  
症不俱大小久近速到本堂探藥依法施治  
諸君光顧遠近馳名本堂各藥俱有一定之價  
概不取費近有無恥之徒在佛山合人前  
面安里 今分棧在香港中環結志街廿二號  
光緒卅二年 二月 二十日 三且



聲明告白

有某宅少婦懷孕數月胎血不止邀弟到診余  
曰此胎也宜宜補胎其老主婦命得取一方  
與余看曰服此方而胎血下余曰此方甚和平  
特錄桂枝湯過血耳非下胎藥也余之告  
白然知某宅之來因弟弟弟弟弟弟弟弟  
口不辭蓋恐一播揚傷名譽故以弟弟弟  
無不取正視也余之告夫其子去於下血  
同道不亦深謝而性枝一味則則則則  
要旨以安胎藥品金貴亦以此治法則則  
試胎中無惡阻實據而可用桂枝湯則中  
無積實而可利其子即即即即即即即  
殺其生之誰其之先生之傷其論熟之  
矣故能將桂枝方功用詳言實為可敬而弟  
醫院學醫數年而不知桂枝一味誠可耻  
生善桂枝神醫孕婦超乎仲景謂之桂枝  
生不亦宜哉禮以無不敬為宗旨以思無邪  
為宗旨引問先生傷寒全本以何為宗旨  
先又引內經之毒藥之稱蓋藥不毒不  
却南一而而而而而而而而而而而而  
以毒藥之毒而而而而而而而而而而而而  
對可乎實見夫世間婦人產後難產者皆  
醫能保胎其造端淺薄哉先生之告我  
服之至全經全書注何明以教我先生  
引之至全經全書注何明以教我先生  
相鹿論其其其其其其其其其其其其  
有或材材材材材材材材材材材材材  
生其其其其其其其其其其其其其其  
為妖醫醫醫醫醫醫醫醫醫醫醫醫  
先生從何門徑而學來神醫神醫神醫  
榜下之辱而卒為功臣張良忍納之羞而  
為名相先生未嘗告白時人以弟弟弟  
退隱家鄉幸先生一登告白而名譽益  
坊之日求醫治應不暇先生若能長年  
辱我之深謝謝先生休矣同道中人學  
爭有何益處願先生思退而思退而思  
自污信哉弟此後不再與較此聲明事  
原因耳  
丙午年 閏四月十三日 弟仲良謹啟

聲明廣告

承與九十九號萬春源參茸店其貨物舖底係  
合益堂承頂以前所有賬項揭項担保數目俱  
歸合益堂自理與萬春源無涉自頂之後仍用舊  
牌加多合記二字訂本月十五交易清楚此佈  
丙午年 閏四月十一日 合益堂謹啟

請買辦

茲有辦出入口貨之舊洋行欲請一有經驗之  
買辦其人須能擴充生意兼具妥當担保有意  
者請修書註明年歲並以前開歷信對面寫  
一由本館代交便妥 函月  
一千九百零六年 五月十一號啟

續論下胎藥

前登日報有評論下胎藥一則同業中人無不  
合口同聲以為千古定論而仲良亦俯首無  
詞不致正視可見公道在人心雖利口好辯者  
亦難強詞奪理也茲復聞病家云當得董氏之  
醫議此方也謂桂枝湯下血而胎動下胎藥而究  
不并桂枝為甚噫董氏任妄一至於此耶意以  
其子本求其子而人下血門并有病血化痰  
等語蓋董氏一時誤會也蓋下胎藥而可  
庶幾安知其反注重桂枝湯實為意料所不及  
也茲特詳論而悉述之查桂枝湯一方本出自  
傷寒論論傷寒論乃醫界第一書桂枝湯乃傷寒  
第一方乃桂枝乃傷寒一百三十三方第一味如  
三字經之第一句凡凡凡凡凡凡凡凡凡凡  
詳熟之檢參考傷寒金匱諸書用桂枝者不  
知凡幾外感之(太陽中風)內傷亦用之  
(產後胎前無不之)(金匱以治妊娠惡阻)  
溫病固宜清劑亦無不宜如桂枝湯桂枝白  
虎桂枝加大黃等湯是桂枝之功用亦大矣哉  
而董氏不察甚至謂下胎藥其內容可知夫  
醫本司命通生殺其責甚重其任匪輕董氏  
學有年行醫載閱歷不為少矣竟至第一  
條桂枝湯亦不知向何別味乎平日治症何如  
桂枝亦不知向何別味乎平日治症何如  
已才概見名之曰學醫醫人亦宜哉無錫丁  
福保行衛生學問答行世(有)凡凡凡凡  
始能以虛藥治病故內經言毒藥之稱蓋藥  
不毒則不足以治病也所以西醫藥用精藥  
片用毒也蓋用油 則此意也又云問有寒  
熱不虛實不明胸中祇羅列三三三三三  
無不不不不不不不不不不不不不不不  
補原者虛症必用不不不不不不不不不  
延時日以候其自愈夫人身本有自愈之能  
則貪天之功以為己力不幸云云仍不免議  
此居功過德則校矣其如誤人時日何我不  
殺伯仁伯仁我而死是誰之咎歟董氏亦妖  
醫之流也也不然何至桂枝湯亦不識耶亦  
可已矣  
丙午年 閏四月十一日 曹錫鳴再啟

衛生屋賃

一號仔道門牌一百八十三號一百八十五  
號一百八十七號陳東里一號二號三號即  
本公司者烟樓後便前日利行車仔公司也  
一連三層樓地下一間有一間有兩半之閣  
集木樓外圍外圍瓦面而而而而而而而  
天樂涼背山面水致致致致致致致致致  
光合衛生機宜准于四月初一日起出租  
相宜合意者請到大街中街市對面九十四  
號嘉士敦內與謝顯南面商或收租人謝恩  
亦可另有行打上下街吉樓出賃 十  
光緒三十二年 三月二十日 謝顯南啟

DOUGLAS GRAHAM  
COMMISSION AGENT, &c.  
弟等附搭中華輪船公司利治輪船二月十  
一日由港啟程往墨國市聯打吉魯畢達船  
醫生馬打頓 (M. J. M. D.) 在該船調護各  
無微不至或有患之親親觀其心細意  
良深用誌數言以表感德  
光緒三十二年 閏四月初九日  
李柏 黃元學 周道權 譚富重  
輪船搭客 鄭敬文 陳允良 趙毓港

利濟輪船公司告白  
啟者本公司 運送士 火船自舊歲至今  
走三水前往秘魯等埠俱是直往無轉  
駁艙辛及中途埋延之苦風行船快捷客  
位寬闊福食豐足茶水週到諸皆順利早已  
廣人口故蒙 客均喜搭斯船也 本公司  
因利便起見現將第四水船准以六月初八  
在港開行直往 秘魯 介路畢 水脚額外  
公道招待加意厚如 貴客有意搭船前往  
該埠者合此船之外斷無如是相宜務祈早  
來港定客位以免臨時難見是荷  
(定寫船位處香港) 二日  
祥和棧 廣昌和 永泰榮 厚昌隆 寶隆號  
安榮棧 寶興昌 德隆源 保生堂 正合號  
丙午年 三月廿三日 香港利濟公司謹啟

國美教源劇 西法  
鑲牙  
啟者本牙科大醫士台鑲 弟  
牙患經多人代價欠精其惟  
先生再鑲假若生或成價廉術美  
科之聖手也弟感佩其名函頌數  
刊登報端聊表謝忱牙患者知照  
啟者 先生也敬叩 台安  
館設在中環大馬路五十一號二  
樓華商會所對面 二日  
一千九百零五年 六月廿日啟  
香港國氏大藥房弟弟弟弟弟

文習士日燕梳告白  
啟者本行代理火燭燕梳數十餘年專保岸上  
屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞  
有不測賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請移  
玉至中環大馬路門牌一百三十七號即四益  
公司二樓本分局同黃鳳石翁陳香樓等處  
南面商是荷此佈  
光緒三十二年 四月廿二日 羅士洋行啟

大脚密 價減大  
啟者本公司 日本九輪船 閏五月廿  
日正午啟行所有往來秘魯等埠天  
之客船船外減下每位取銀式百  
元如有欲往該埠者請早日到本公司  
辦定實以免難見却為要特此佈  
丙午年 四月初七日 花旗公司啟

冒假防提  
MURRAY & LANMAN  
NEW YORK  
啟者者奴約林文烟付號製地  
品花露水藥已馳名日久其氣味  
之馨香其功效之靈驗久為士商  
共賞無庸贅述茲查有無恥之徒  
以假貨冒沖故特將真貨之  
招牌紙款式印刷印報俾 諸君  
有所分辨真偽凡買貨者宜向  
叻嘴士洋行採辦甚幸買貨者  
向販賣可靠之店選擇庶不至為  
假冒者所愚該香水祇係叻嘴士  
洋行代理餘無別家所知之

日森洋行告白  
啟者本行常備沙開級吉先奴奴衣華沙  
展發行并有上等鐘錶布出售價極相宜如  
欲光顧者請到渣打銀行二樓本行面議是荷  
光緒三十二年 閏四月初三日 日森洋行啟

白廣和廣  
CALBECK, MACGREGOR & Co.  
本號自一千八百六十四年開辦  
至今垂數十年來專辦各國洋  
商貨物近日常銷貨物中西各  
種名貨如本港 製自及各省  
酒來本號採買即前所及各省  
諸公府幸港各  
華商在商號  
之品亦本號  
總之價廉貨美與別家不同亦無  
庸絮絮諸君賜顧請移玉至中  
環大馬路門牌十五號本行面商  
便妥  
廣和洋行謹啟

香港代理人屈臣氏大藥房  
啟者本藥房代理各國名藥  
品花露水藥已馳名日久其氣味  
之馨香其功效之靈驗久為士商  
共賞無庸贅述茲查有無恥之徒  
以假貨冒沖故特將真貨之  
招牌紙款式印刷印報俾 諸君  
有所分辨真偽凡買貨者宜向  
叻嘴士洋行採辦甚幸買貨者  
向販賣可靠之店選擇庶不至為  
假冒者所愚該香水祇係叻嘴士  
洋行代理餘無別家所知之



英國火船名亞巴蘭	由上海駛來煤油	三連公司
英國火船名德江	由安南駛來糖	太古洋行
法國火船名香港	由海防海口駛來米	華商洋行
英國火船名干些利士	由衣路駛來	太古洋行
英國火船名連州	由羊城駛來雜貨	威北公司
德國火船名九龍	由羊城駛來雜貨	花旗輪船
日本火船名日本丸	由舊金山駛來雜貨	豐行公司
英國火船名執班	由倫敦駛來雜貨	瑞記洋行
英國火船名連州	由西貢駛來雜貨	舊沙宜行
德國火船名禮寧	由新嘉坡駛來雜貨	捷成洋行
德國火船名加刺拿接臣	由賓角駛來米	太古洋行
德國火船名馬超	由賓角汕頭駛來米	太古洋行
德國火船名巴刺非士	由賓角駛來米	源昌利
德國火船名亞邊諾	由北海海口駛來雜貨	山打洋行
英國火船名呼美		渣甸公司
英國火船名益生	由羊城駛來雜貨	渣甸公司
英國火船名斯生	由羊城駛來雜貨	太古洋行
英國火船名紹興	由羊城駛來雜貨	渣甸公司
英國火船名同隆	由羊城駛來雜貨	

[illegible]

# 電 頭 船

- 昌興公司火船名亞何仁 拾捌日由上海開行約廿壹日到港
- 日本郵船火船名龍野丸 拾捌日由小呂宋開行約貳拾日到港
- 天祥洋行火船名加時初 初一日由李華保開行來港
- 日本郵船火船名丹波丸 拾壹日由神戶開行經武治上海約貳拾日到港
- 德何公司火船名瑞生 拾壹日由萊蘭吉打開經星架坡來港
- 重慶公司火船名麗佐 拾貳日由島嶼開行來港
- 德何公司火船名日本 拾叁日由星加坡開行來港
- 廣西輪船公司火船名多力 拾肆日由橫濱開行約廿五日到港
- 昌興公司火船名滿休哥羅 拾肆日由溫哥華開行來港
- 昌興公司火船名印度皇后 拾五日由神戶到行經長崎上海來港
- 太古洋行火船名奇門 拾五日由武治開行約拾玖日到港
- 順昌公司火船名尼萬勿地亞 拾五日由武治開行約貳拾日到港
- 日本郵船火船名錫蘭丸 拾陸日由神戶開行約廿柒日到港
- 日本郵船火船名孟米丸 拾陸日由星架坡開行約廿貳日到港
- 火船名烟打刺尼 拾陸日由星架坡開行約廿貳日到港
- 天祥洋行火船名馬打乎 拾陸日由星架坡開行約廿壹日到港
- 法公司火船名多倫 拾柒日由西貢開行約貳拾日到港

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○金邊 前往西貢準 准開四月十七落貨廿一日開行 二廿日  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 上環和發成內茲與公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○印度皇后 前往上海日本溫哥華準 准開四月廿九日開行 十廿又  
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興輪船公司謹啟

光緒三十二年 國曆八月式拾有 歲次庚申年七月廿九日



啟者本行茲有堅固快捷火輪船名  
○海南 前往海口北海等  
貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈  
准閏四月廿二下午七點開  
丹地洋行謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名  
○海殿 前往廣州灣赤坎碇洲等  
貴客欲搭船附貨請到號本號面議此佈  
准本月廿一日開  
志和號謹啟

啟者瑞記洋行茲有堅固快捷火輪船名  
○丹利打喇 往舊金山大埠  
准十五落貨廿一日啟行  
三子

貴客搭船附貨請至上環大馬路杏花樓左鄰本分局面議 郭翼之張鶴齡啟

往汕頭厦門  
○明石丸  
○泰山  
○蘇網丸  
○大仁丸  
○舞鶴丸

准開四月廿一日開行  
准開四月廿八日開行  
准開四月廿六日開行  
准開四月廿一日開行

前住汕頭厦門淡水埕  
前住汕頭厦門淡水埕  
前住汕頭厦門淡水埕  
前住汕頭厦門淡水埕

國快捷火輪船如  
上船名准期往來  
無悞且諸船配致  
電燈上等一號客  
位華麗區捷可稱  
兼接直透貨客往  
上海及揚子江各  
內埠者本公司上  
海分行亦有火船  
轉駁十分妥當  
貴客欲搭船附貨  
者請移玉至德林  
道中門牌八號太  
公司辦房面議  
光緒卅一年  
六月廿五日  
大版商船棧  
式會社謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○寶路加士 前往廣州灣赤坎硤州等 准本月廿四日開行  
貴客欲附貨搭船者請到南北行街口左便第二間同吉蒲包店二樓本公司面  
訂腳價格外相宜 燕梳能受壹號收費平過別輪此佈  
光緒卅二年 又四月 十一日 香港南北行街口萬福船務公司謹啟

○報安到  
往烟台牛庄等埠

貴客欲搭船附貨者請至本號面議水脚格外相宜此佈

廣福  
啟者茲本號有堅固帆船壹艘用快捷輪船拖帶名  
前住三水梧州等埠  
准開四月二十日開行  
十月初四日

貴客如欲搭船附貨者請至利源東街本號面議長荷  
代理人志安號謹啟

惠州  
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名  
往汕頭烟台青島天津  
一  
准開四月二十日開行  
三月初三日

紹興  
前住廈門等埠  
准開四月三十日開行  
正月初五日

九江  
前住小呂宋等埠  
准開四月廿一日開行  
正月初六日

松江  
前住上海等埠  
准開四月廿二日開行  
正月初七日

刀加倫  
往廈門小呂宋宿務伊路  
准開四月廿八日開行  
正月十一日

長沙  
往小呂宋新金山各埠  
准開四月廿八日開行  
正月十一日

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議  
太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
前往上海等埠  
一  
准開四月二十日開行  
正月初四日

財生  
往石叻庇能架刺吉打等埠  
准開四月廿一日開行  
正月初五

西打  
前往廈門石叻庇能仰光等埠  
准開四月廿二日開行  
正月初六

烟打刺三馬  
往鳥約經蘇彝士河  
准五月初九日開行  
正月初九

貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈  
渣甸公司謹啟

<p>○沙邊力士 往烟台牛庄準 准二十號貨廿二日開行</p> <p>○芝刺執 前往八打威三巴冷泗水孟家室等準 准閩四廿五日貨廿六日開行</p> <p>○比連士花店麻 前往小呂宋比利士濱雪梨奧利濱準 准五月初五日開行</p>	<p>貴客欲搭船附貨者請至上環文咸東街本公司面議</p> <p>上環鴻發公司謹啟</p>
<p>啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海澄 前往汕頭廈門福州準 准又四月廿二日開行</p> <p>貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈</p> <p>得忌利士公司謹啟</p>	<p>啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名</p>

貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈	威北輪船公司謹啟
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名	准五月十二日開行
○磯刺	天祥洋行謹啟
前往日本域多利打金麻	
貴客欲搭船附貨者請到本行面議此佈	
啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名	
○美利素大	准閏四月廿一正午開行
前往星架坡哥林堡	要且
○丹波丸	准閏四月廿二正午開行
前往他士參島	
○熊野丸	准閏四月廿二正午開行
○日光丸	
○大利城	准閏四月廿七日正午開行
○錫蘭丸	准閏四月廿八正午開行
○信濃丸	
○因幡丸	准五月初五日正午開行
○若狹丸	准五月初六日天明開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈	准五月初九日正午開行
	日本郵船公司謹啟

**上海鎮江等**

啟者本行茲有  
船名呂地亞准  
開四月十八日  
同行往上海鎮江準  
井曉育島湧勿浦貨  
貴客欲搭船附貨者  
請至本行面議此佈  
閏四月十四日  
**華豐洋行謹啟**

**上海鎮江往**

啟者故本行有  
船名九龍準開  
四月廿一日開  
行前往上海鎮江準  
貴客如欲搭船附貨  
者請至本行面議此  
佈  
二屆旦  
丙午年閏四月十  
**華豐洋行謹啟**

**飛素閣**

在羊城西門外受藥男工  
明妙術後發慕約前接生順姑  
舊准出濟世茲在本港投生多  
延往理無不穩安傳家贖寶若  
留家器凡定卸檢齊均妥可保  
本飲濟人凡求按生請到荷里  
樓一  
五月廿三日  
李領氏謹啟

**慶戲園**

記演人年第一班  
○晚連下  
花振芳大關與興  
夜收  
床位一元  
對號毫半  
椅位七十  
板位三十  
床位四元  
對號二元  
椅位一百  
板位四十



立全盤退股人永樂街門牌九十號萬春源  
其生意自光緒三十年四月開張至光緒卅二  
年間四月十五日止緣因生意不前各人志愿  
別業集眾股東酌議愿將萬春源舖底招牌貨  
物傢私全盤頂與合益堂承受仍用舊招牌如  
多合記開張十五日當眾點明貨物傢私交與  
清楚分文不欠亦即日推與合益堂營業以  
萬春源所欠人家貨賬揭借會担保轉轉等  
俱歸萬春源舊人自理與新承人無涉自後  
人加合記三字開張之生意盈虧亦與舊東  
涉本號所欠人家各賬項已找結清楚惟有  
客欠舊萬春源之數刻日交到萬春源合  
舊同舊萬春源圖章方為實據此佈

丙午年 閏四月十七日 萬春源舊東合

奶巷口壹百九十二號茲再開一號在中環  
角酒店右便壹百四十六號 貴客光顧  
玉步 中環正安 上環成安號 全

本號因選精工上料自製雪白梳打發行  
專探辦請到香港中環廣福街口門牌第拾三  
號面商是荷  
光緒卅二年 二月初八日 明生號謹啟

請交下列代理各號便荷

南北行街恒記行  
源安公司  
中環天成印字館  
永南呂宋烟店  
丙午年閏四月之日  
黎少東  
朱式如啟

股東請携息摺到本寫字樓收取是荷  
光緒卅二年 二月念六日  
總司理人吳國瑞謹啟



正和堂告白

啟者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之口貨價廉公道相承祖傳秘方久已馳名無不靈驗茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大坑口對面專為利便光顧者起見所有貨物價目均照本堂一式再在本堂支棧向無借借如欲購者請向本堂支棧或向本堂支棧經理人面議可也此佈  
光緒三十年 十二月 廿二日  
香港正和堂 啟

勝家公司廣告

啟者本公司新到蘇格蘭各種機器皮鞋手巾草帽等項一概全備現特將各租價目格外相宜另有特色領鈕機器凡本公司之衣草帽均可用極其利便諸君欲購者請至雲咸街第一號本勝家面議是荷此佈 另有各款手巾草帽價目另列  
丙午年 四月初七日 勝家公司 啟

東華醫院告白

啟者現因港中時症流行本院西環之疫局現已如常開辦專以華醫藥調治病人如有患此症者幸勿隱匿不報至遲 憲諭倘來院報明即可往西環疫局調治若果救治不及因疫身亡亦可僱船運柩回鄉安葬不用將屍剖驗至於諸君洗屋宇亦有街正在場調護切勿別生疑慮特此佈聞  
丙午年 閏四月十五日 東華醫院 啟

方便病人

公啟者現因省港各埠時症流行各梓里或患病欲回家者諸多不便是以同人特設醫船一艘大艙在於前山白墳土海面往來另設醫船三隻每日到澳門專候省港輪船到步接應病人直載至前山白墳土面醫治或自願回同家均從其便該醫船醫侍役一切妥當週全本堂設於前山福善堂廣號就船到步時一望可見及有人招呼也現擇于閏四月十二日開辦所派出各船醫侍役均請交香港中環晉泰洋貨舖胡海籌翁收理便安特此佈聞  
光緒三十二年 閏四月 初十日  
香港前山福善堂啟

退股告白

啟者香港灣仔道一百零八號德興製造公司草英記名下占有股份今自願將所占之股份退與該公司承受即日已將年結計算所有本息溢利如數收回清楚自退股後該公司生意盈虧與退股人草英記無涉特此聲明以免後論  
丙午年 閏四月廿日 退股人草英記謹白

請人

茲欲請一識鑄成板字之華人如是能手必優給工值有意者請向德臣西報館經理人便知  
一千九百零六年 六月八號啟

東京薯蓣綢發行

啟者本棧自運到頂靚各款東京薯蓣綢發行及另有上等馬尾藤絲綢草席草帽寄賣貴客光顧請移玉步價甚相宜  
丙午年 四月十九日 中環海傍名利棧謹啟

造大小機輪船

啟者本廠自開辦以來閱至今四十餘年久負盛名光顧遠近已馳名特造新式各種大小機輪船等項利便堅固巧具異常兼辦外洋小輪船等項在港仔今遷往大馬路東門牌第壹百八十一號開張前設一棧在省河南洲新街口均造各種大小機輪船等項光顧請移玉至香港小馬路商會小樓面議均聽其便此佈  
光緒三十二年 正月初六日  
香港下環大馬路同昇機輪船廠 啟

合和公司漢陽生鐵出售

啟者合和公司代理漢陽鐵政局上等生鐵以備各埠客商採辦此鐵性質堅韌而有力能化鐵水清鐵極小能像炭火凡鑄大小機器以及欄干花井大小物件比之外洋生鐵更勝殊多各客用過無不稱美價極相宜諸君光顧請到合和公司商酌  
○省城河南金花廟口和昌輪船碼頭店  
○商酌便安  
光緒三十二年 二月 廿一日  
代理漢陽鐵政局王顯臣謹啟

先施公司

始創不式價

時值改良字不錄啟者本公司生辦自貨真價實童叟無欺適者新增承接定做洋衣各款學堂西裝體操服皮鞋皮襪皮帶皮箱等件體操氣枕水邊身帶全套西庄梳頭器具專辦各國頂上新款洋貨正頭各色洋毛氈海虎氈絨氈全服面龍絨被遊客色珠氈氈巾香水香梘香粉牙粉男女庄上等線笠衫線襪夾邊巾男女庄裙襪等類絲綢中英皮夾皮包西庄剪髮夾各款剃刀洋刀仔較剪銀夾頂靚正琥珀烟咀銀匙銀銀澳洲肥兒餅乾罐罐漆布銀箱企公蠟牛奶罐非各古糖菓一切各物應有盡有無不俱備貴客光顧請移玉步或到里到取定然妥當週旋如荷 設在中環大馬路門牌一百七十二號即水庫館右邊第三間  
丙午年 四 廿廿日 先施公司謹啟

萬安公司派息告白

啟者本公司已年股本銀經已集議過分派算定於三月初一日開派屆期請携憑摺到本公司寫字樓收取是荷此佈  
丙午年 二月廿二日 司理人周步歧謹啟

三井

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

明治

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

燕梳

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

告白

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

威比

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

燕梳

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

告白

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

黃祥華

啟者本行代理明治洋行公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱壽初先生 漢口分局在船塢口街廣章號內內種恒興號先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙新會城江門分局在鹹魚街德昌號內蔣榮南先生 西南分局在河傍街瑞源號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街德安號內潘瑞堂先生如 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈  
丙午年 正月十七日 三井洋行啟

吉舖出賃

新街市門牌九號十三號全間出賃公租者請向永樂街廣發興便知  
光緒三十一年 十二月 十二日

何潤光



啟者弟由外國回華數載現遷往威靈頓街門牌七號開張牙科專辦牙粉小兒洗牙粉專用西法鑲牙貴客賜教請移玉步

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳漢譯一書將各西文并注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海外早經售罄茲特重加增訂用西報刊印最便於學英諸君英文者每本取價壹圓其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得者請向本行或向各書局購買可也  
代售處：聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 英華書莊 雙門底聚書樓  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

恒安保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

洋行

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

威比

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

金銀

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

金銀

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

金銀

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

金銀

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 二月 十六日  
署司理姚德勝 啟

三榮興煤炭店

啟者本號有到砂炭煙煤油炭天巴厘大煤等項各國上等洋煤發售甚相宜交相便諸君光顧請向德輔道中門牌四十八號二樓面議可也○本號德輔道中門牌四十八號  
壬午年 六月廿四日 三榮興煤炭店 啟

洋面火險

啟者本行代理洋面火險多年專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟

保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬元專保各埠各港口岸輪船往來中外通商貨物及本港房屋傢私傢私傢私傢私均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代口人代辦此佈  
光緒三十二年 正月 十六日  
署司理姚德勝 啟



敬頌張大鵬先生醫術妙手回春藥神入化往往  
刀圭不用奏捷著然久已傳播香江名馳海  
外矣呼先生者無論識與不識皆稱為生華  
佗惟是先生不敢自矜雖爾秘獨探術希盧  
扁仍自謂不如古人謙德也余頗患惡疾如  
核如瘰癧食俱廢蒙先生湯石畧施內外兼  
治不越旬日病已霍然因撰無以報先生德  
有永矢弗援敬告同羣俾知所趨向云爾  
丙午年 二月十一日 弟黃棟芳拜啟

馮冲遠  
縣馮山人（雅）字冲遠家貧苦學性孤介資  
者亦不妄受即斷炊亦未嘗告友蓋獨行傳  
人也嘗客九龍岡將幕府特繪蘭石一幀題  
可渡海贈余遂定交郵筒往還時多唱和詎  
年冲遠病瘵死矣會稽陳衡仲大令（正

啟者香港仔長街門牌二十五號瑞德號做綢緞正頭玉器等生意甄本初即合德堂怡遠堂等原日有占股份今甄本初即合德堂怡遠堂等志圖別業自願各將名下所占股份頂與瑞德號股內人承受由廿九年元月起計至卅零年閏四月廿五日止將數算清准予閏四月廿

包羅萬象  
日个食得  
其  
醫治五  
其  
愈得三  
醫治三

身世萍飄鐵闌干

那里花去後左太列狀坐良久神思覺清即起而緩行將那廳觀所言從隨參酌逐層細想其中雖有不實不盡令人動疑之處而其大致必實由俄京聖彼得堡所來之消息謂軒利並未到俄國則蘇仙與子被拐之情形必盡如那言況當時孟將軍之聲名狼藉誘蘇仙一節亦未必盡虛情當日注重俄人不曾向孟將軍窺伺今其子與那相交如此詭秘且徒耗巨金無人知其故必當時有一罪案孟將軍與那里花互相牽連不能解脫今欲勦除其家屬以滅口故將誘拐之事洩出知我飲恨甚深殆假手於我也如拐我子者果是孟將軍則無論那之意何居其子與沙鐵理如何交情誓必向其家屬報復除行兇想間忽見書仍展攤在桌上憶那瀕行時之語即立意無論如何且先尋出隱語乃

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

定報復之計或者吾子消息亦在其中於是復又坐下手執顯微鏡翻頁逐句逐字細細審閱已過半仍無頭緒且邊幅皎潔了無瑕點料用及化學物料亦斷無形跡可尋苦心研索不已直至光影模糊始知日之既昃頓覺精神困倦腹內生飢即闔卷回視見無午點晚膳未至惟有食餘之早膳尚在仍甚豐滿頗堪果腹就食畢又往來閒行舉首視窗計夕陽所照知窗是向南然窗外不時有黑影經過或來或往或大或小皆黑而巨非雲非人不知何物念昨宵路途之遠及地牢之深則此處必在城外山林僻處正疑想間忽聞殷殷遠雷之聲時發時止久之聲漸近而更烈且間以巨物墜牆之聲左呆立凝想莫明其故惟其聲愈作愈近時日色漸冥晦見窓上如有物覆蓋其光旋暗忽又復開其窓又明如驟風吹捲簾幕者忽失聲大驚頓足曰噫此仙河也此仙河之水也言未畢已有水花從迪氣之窓激入直瀉房中默計此地牢

位於遠京及中國者亦以此爲最先是爲電帶之始祖即從來未出  
於食之夜不須佩用○山句醫士所著天然健體防患自然無害  
其爲電學最善之本詳言天然之法能醫百病之理電氣從何  
發見雖有要良言不老男女康強益壽之方此書附有  
贈書均譯作英文電價目辦亦在書內如欲閱者請將姓  
氏里居綫連肝肺等病腹痛食滯大便秘結小難老先衰  
能治腦筋打腰麻木骨氣虛弱陰寒胎前產後小產血崩  
痼疾濕瀉婦科頭痛白帶痛症眩暈胎前產後小產血崩  
子官虛弱經閉經後腹痛月經不調過勞酒色過度洋煙癆瘵  
等患並而除怪癖症藥石無靈者電帶亦可奏效

日本設局以便內地各處購取  
局於香港以已開三股支店於各埠又在  
是電帶者亦已經年矣○山句醫士力

歐英及遠東分設支店於各埠又在  
歐英及遠東分設支店於各埠又在

總發行新書

馬育

山何電氣公司主人鑒  
 力是電氣一具以此常專  
 症夙於歐美日本馳名屢  
 製精巧果有衛生之功  
 法試用果有效驗現向需  
 常照錄此布  
 山何電氣公司主人鑒  
 力是電氣一具以此常專  
 症夙於歐美日本馳名屢  
 製精巧果有衛生之功  
 法試用果有效驗現向需  
 常照錄此布  
 山何電氣公司主人鑒  
 力是電氣一具以此常專  
 症夙於歐美日本馳名屢  
 製精巧果有衛生之功  
 法試用果有效驗現向需  
 常照錄此布

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲  
光顧祈向  
寶隆 倘附械來請寫明姓氏里居為要  
○倘函取新書請註明得閱此報

光緒卅一年 臘月 一廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓  
山何電氣公司謹啟

(一)月分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八號)  
省城分局電話第二百零號

香港禪馬百良馳名膏丹丸散店  
新設在香港上環大馬路三百一  
拾號門牌

馳名百勝珍珠散 萬應如意油

遠集名浮萍草其題畫長句已附刻余香海  
集茲擇錄七律數首俾廣其傳社日過蓮堂小  
飲云春事將分且未分紗窓新綠上苔痕一簾  
燕語剛逢社幾日春寒始出門怯雨梨花同客  
病澆愁杯酒仗君溫前年皆作還家夢簫鼓登  
村正斷魂寒食喜晴枕上作云漠漠輕雲乍放  
晴酒醒春困兩難勝柳絲門巷明朝箔花氣廉  
櫺昨夜燈嬌鳥喧迎夜宿人寒退被池冰  
踏青伴侶如相問不負芳韶幾却曾中元夜宴  
示同座云玉露金風更幾何畫屏休放等閒過  
醉吞蓮子怀心月秋入桃花扇底歌願我箇中  
年事減爲誰襟上酒痕多夜闌可有珠江夢翠  
袖紅燈滿綠波無題云疏鐘敲碎院前雲十二

衡仲大令風義爲世所稱前年晤於酒肆匆匆數言卽之官海陽會屬王少銘兩余序其詩今年重晤少銘言梧廬集刻成大令亦作古人矣冲遠詩多幽澹衡仲則清以高其題冲遠集二首云一卷江湖集斯人信可傳文章有家學疾病損華年遜世甘貧賤謀生尙粥飴祇應高士傳圖書補詩仙落落風塵裏憐余獨有君已多離別苦奚復死生分宿草迷荒壠枯桐咽暮雲山陽舊時笛悽絕幾回聞

老樹枯寄老蘭 八十老人張肖廬  
樹老葉枯脫桤桤世真珍萬木盡春色葱蒨羞  
與鄰豈知歷時久獨自存其真霜雪鍊其質雨  
露養其神千霄曾有志歲月頻經新翹然枝幹  
古落落困風塵匠石不知顧徒與鹿羣羣雖無  
樛栎任幸免槐作薪或被螻蟻穴奚損百年身  
昔聞樂社<sub>山</sub>臃腫復輪囷有不材號要自保  
長春爲語衡牙士慎勿嗟沈淪無用以爲用此  
意宜當察

廣堂等有欠各號揭借貸匯等項概與瑞德號  
 無涉而瑞德號日後生意盈虧亦與甄本初  
 合德堂怡遠堂等無干特此聲明以免後論  
 光緒三十二年 閏四月廿日 瑞德號謹啟

商辦鐵路總公司告白  
 公啟者本總公司第一期小股銀照章限閏四  
 月三十日截收迭經佈告惟前經領有本總公  
 司空白收條代收股銀各處亦請於限內將已  
 發收條之存根及未發之收條並股銀彙交本  
 總公司查收倘逾限不交自係經手人貽誤股  
 東處概與本總公司無涉此佈  
 閏四月十五日

啟者上海置業公司自英一千八百八十八年  
開辦迄今八載向蒙士商附置積聚股份茲因  
此項股份經已足額擬即招新股惟舊股仍  
照向章辦理凡日前占有積聚股份者請將逐  
年應供之項依期交上海永年人壽公司便妥  
該寫字樓設在屈臣氏新行二樓此佈  
一千九百零六年 六月 八號 三卅旦  
上海置業公司謹啟

利商 便客 火船 直往 秘魯

啓行往秘 貴客滿載均稱暢快  
自本公司之船行走足見大有公  
益往該埠營謀與昔日多增幾倍  
亦皆客脚不有日前過取從化埠  
上商場日盛往來盤川均沽便宜  
可謂利商便客之証見也 貴客  
定寫船位祈到大總樓之下遞打  
道播威德鏢行對面約行二樓本  
公司辦房給回定單爲憑可免缺  
額之虞此佈 ○亞基邦路九灌  
期五月念九日由港開行○岐連  
弗輪船准期六月念九日由港開  
行○貨物載脚每價港銀十六員  
丙午年三月廿七



看者事管上船與館辦食伙

等上最賣發司公本

山金新

# 羊肉

宜相爲更值價上市此  
目價列下觀請

每磅 毫六仙	或半 羊	全 羊	每磅一毫六仙	羊 肩	每磅三毫五仙	羊 排 骨	羊 腩	羊 肚
-----------	---------	--------	--------	--------	--------	-------------	--------	--------

之司公本買購人西居住港本

價市於倍值給食肉山金新

啟謹司公限有奶牛利萬街咸雲